



おじいちゃん、おばあちゃんの
料理講座 (保健センター)

1995

5月15日号
No.473

母六報たるい

田中町政 2期目がスタート

21世紀に向け生まれ育ったふるさとに 誇りと愛着のもてるまちづくりを!!



2期目のスタートにあたって

町長 田中幸雄

4月23日に垂井町長選挙の投・開票が行われ、豊富な行政経験と温厚な人柄で幅広い支持を集めた、現職の田中幸雄氏がみごと再選を果たしました。

田中町長は4月24日、職員の出迎えを受けて登庁。就任に際し訓示を述べ、2期目に向けての意欲を示しました。

21世紀を見据えた豊かなまちづくりが期待されます。

このたびの町長選挙におきまして、町民の皆様をはじめ各方面からの力強いご支援と温かいご厚情により再選の榮に浴し、引き続き町政を担当させていただくことになりました。今新たに、その責任の重大さを痛感いたしているところでございます。

垂井町は、昭和63年に間近に迫りつつある21世紀に照準を合わせた第3次総合計画を策定し、「緑あふれる 生き生きとした 心のふれあうまち——健康文化都市——」を目指して、個性豊かな魅力あるまちづくりに積極的に取り組んでおります。

私は、これまでに先人のたゆまざる努力によって築き上げられた多彩な基盤を生かしながら、町民の皆様とともに知恵を出し合い、英知を結集して「誇りと愛着のもてるふるさと」垂井町という素晴らしい郷土を創り上げ、次代を担う子どもたちに引き継いでいきたいと考えております。また、そうすることが、私に課せられた使命であると肝に命じております。

こうした観点に立ちながら、2期目につきましても教育環境の整備、上・下水道とごみ処理施設の整備、福祉社会の充実、防災体制の充実、垂井

駅周辺整備事業の推進はもちろんのこと「緑あふれる快適なまちづくり」「生き生きとした活力のあるまちづくり」「心のふれあう温かいまちづくり」の3つの柱を基軸として、まちづくりは人づくりであるとの信念の下に、私たちが生まれ育った地域に誇りと愛着のもてるふるさとづくりをもって全力を傾注してまいります。

今後とも、町民の皆様の一層のご指導とご鞭撻を賜りますよう心からお願い申し上げます。



▶職員から花束を贈られる田中町長
(4月24日の登庁時)

いただきます～す!

あごが細くなった現代人

現代人は古代人に比べて、あごがとても細くなってしまいました。それはどうしてでしょう? 食べ物の「かたさ」が原因のようです。

現代は食べ物がやわらかくなり、「歯を使わない(かまない)からあごが衰えた」ということです。

復元食 食べ比べ大実験

どのくらいかまなくなったか、面白い実験があります。

弥生時代から現代に至るまでの、各時代の代表的な人物の食事を再現し、それを食べてかむ回数と食事時間を比べる実験です。(神奈川歯科大学 斎藤滋先生による実験)

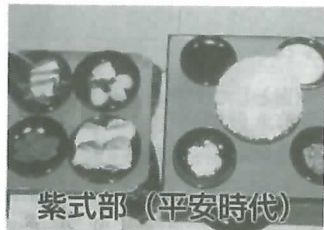


卑弥呼 (弥生時代)

▲ ハマグリの潮汁、アユの塩焼き、長芋の煮物、カワハギの

干物、ノビル、クルミ、クリ、もち玄米のおこわなど

3,990回、51分間かみ続け女子大生は途中でダウン。



紫式部 (平安時代)

▲ ブリとアワビの煮物、カブ汁、大根のもろみ漬け、ご飯

1,366回、31分間かんで女子大生にはやはり無理。



源 頼朝 (鎌倉時代)

▲ イワシの丸干し、梅干し、里芋とワカメのみそ汁、玄米のおこわ

2,654回、29分。男子学生でも食べ切れず。



徳川家康 (江戸初代)

▲ ハマグリの塩蒸し、里芋とゴボウなどの煮物、タイの焼き物、カブのみそ汁、納豆、麦飯

1,465回、22分。鎌倉時代に比べるとかなりやわらかい。コーンスープ、ハンバーグ、スパゲッティ、ポテトサラダ、プリン、パン

620回、11分。やわらかくて食べやすい物ばかり。



徳川家定 (江戸13代)

▲ かまぼこ、白身魚の吸い物、カレイの煮物、カブとウリの漬物、とうふのみそ汁、ご飯 1,012回、15分。主食のかたさは、現代食よりやわらかい。



戦前 (昭和10年頃)

▲ 大豆のみそいため、たくあん、野菜のみそ汁、にんじんと大根などの煮物、麦飯

1,420回、22分。不況時の戦前は、江戸時代初期に戻った。



現 代

弥生時代(卑弥呼)の食事は、かむ回数がなんと3,990回、現代食の6.4倍です。

現代に近づくほど、食事はやわらかくなってきているようです。

食べながら 歯を磨いた古代人に学ぼう!

歯応え抜群の古代食は、あごを発達させると同時に、歯磨きの効果もあったようです。

歯応えのある繊維質の食べ物をよくかむと、歯の表面が自然に磨かれるタワシとクレンザー効果があります。

やわらかい現代食は、歯にベタベタひっついて、タワシとクレンザー効果どころか口の中の汚れは増します。

古代人の健康な歯の秘密は、食べながら歯を磨いた日常の食生活にあったといえそうです。

皆さんは1回の食事で何回かんでいますか? 食事時間はどうですか? 「忙しいのにゆっくりかんで食事なんかできない」などといわずに、せめて1食当たり1,000回はかみたいですね。

わがまち **あらいこり**

企画展「芭蕉と垂井の俳人たち」を開催中!!

～タルイピアセンター～

ただ今、タルイピアセンターでは、第4回企画展「芭蕉と垂井の俳人たち 規外・是什坊・化月坊の周辺」を開催しています。期間は6月18日までで、入場は無料。

芭蕉の十哲と呼ばれた各務支考が創始者となった俳句の美濃派の規外、六世の大野是什坊、十五世の国井化月坊などの直筆の軸や、規外が住んでいた本龍寺に伝わる芭蕉の

木像(高さ約20センチ)、町内の句碑マップなど約150点が展示されています。

中でも、町内に残る芭蕉や是什坊、化月坊らの句碑を映像で紹介するコーナーや、規外のいた本龍寺に芭蕉が宿泊した時に詠まれた規外の「木がらしに 手をあてて 見む ひとよかべ一重壁」と芭蕉の返歌「四日五日の しぐれ霜月」の書かれた軸に人気が集まっています。

す。

講演会

芭蕉と垂井の俳人たち

とき 5月28日(日)午後2時～

講師 加納高校教諭・俳誌獅子吼同人 大野国士氏

講座

句碑の拓本をとる

とき 6月4日(日)午前10時～

▶貴重な資料に見入る人たち



時～

講師 関ヶ原歴史民俗資料館指導員 藤井宏三氏

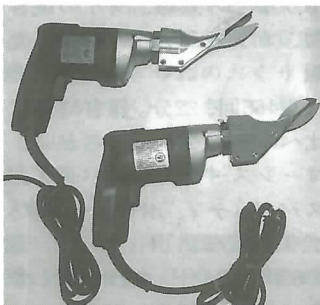
いずれも申し込みは、電話(23-3746)で、タルイピアセンターへ。

ふとん・カーペット切断用 電動ハサミ・2基を購入!!

町では現在、ふとんやカーペットなどは家庭で50センチ程度に切断していただき、それぞれ処分していただいておりますが、今までなかなか困難だったふとんなどの切断が、短時間でできるように「電動ハサミ」を2基購入しました。電動ハサミは、清掃センターで使用できます。

《使用上の注意事項》

- ①使用日時
月曜日から金曜日(祝祭日を除く)
午前10時～午後4時
- ②職員の指示に従って使用してください。
- ③使用中の事故などの責任は負いかねますので、十分注意してご使用ください。



サラリーマンの特別減税

《給与特別減税のあらまし》

還付(控除)の時期	特別減税の額
原則として6月に還付 (夏期給与特別減税)	※平成7年1月から6月までの給与及び賞与に係る減税徴収税額の15% (平成6年分は20%) 相当額 ※最高限度額 25,000円 (平成6年分は100万円)
年末調整の際に控除 (年末調整給与特別減税)	※平成7年分の年間給与(賞与を含む)に係る源泉徴収税額の15%(平成6年分は20%)相当額から夏期給与、特別減税を差し引いた額 ※夏期との合計で最高限度額50,000円 (平成6年分は200万円)

問い合わせ先 大垣市丸の内2-30 大垣税務署 (☎78-4101)

自治功労者を表彰



▲ 中橋 外夫さん

町議会議員として地方自治の振興に貢献



▲ 藤 墳 守さん

町職員として町政の振興発展に貢献

平成7年度自治功労者表彰式が5月3日、中央公民館で行われ、中橋外夫さん、藤墳守さん、児玉孝士さんの3名が表彰されました。

式典終了後、町職員永年勤続者15名を表彰しました。

勤続30年 衣斐正良、高木健一郎

勤続20年 高木繁之、岡田武美、江崎真純、中村繁範、山本和男、三浦千鶴、小竹沢子、藤墳はるみ、早野貞子、中村香里、柏富紀子、広瀬るみ子、田中啓子



▲ 児玉 孝士さん

町職員として町政の振興発展に貢献

不登校児童等 巡回相談を開催

児童の健全育成を図るためには、問題の早期発見、早期対応が大切です。

と き 6月5日(月) 午前10時～午後3時

ところ 福祉会館

相談員 西濃児童相談所の児童福祉司、心理判定員

問い合わせ先 住民課福祉係(内線239)

カワゲラウォッチングの 参加者を募集

～垂井青年クラブ～

対象者 小学4～6年生

調査日 5月28日(日) 小雨 決行(増水の場合は中止)

集合時間 午前8時30分

集合場所 相川児童公園

調査場所 町内7か所

終了時間 午前11時50分ごろ

持ち物 長靴、バケツ、目の細かいざる、ピンセット

調査方法 青年クラブ員と一緒に水生生物を採取し分類します。

その他 参加者には記念として、カワゲラ下敷きとルーペのプレゼントがあります。

申し込み先 高木一東志(☎22-3339)へ。

長寿社会をすこやかに！ 骨の元気を考えるつどいを開催

高齢化社会の進行に伴い、寝たきりや痴呆などが増加しています。

寝たきりの20%は骨粗鬆症による骨折が原因といわれ、この長寿社会を生き生きと健康で過ごすためには、体を支える骨の健康が不可欠です。

そこで保健センターでは、骨の状態を正しく理解し、日常生活の改善点を見つけ出すために講演会を実施します。

と き 6月6日(火) 午後2時～4時

ところ 保健センター

内 容 ①乳製品とカルシウム補給について ②骨の現状と骨粗鬆症について

講 師 大垣市民病院 整形外科医長 藤吉文規先生

受講料 無料

申し込み 5月31日までに保健センター(☎22-1021)

へご連絡ください。

歯は健康のバロメーター 歯の健康フェスティバルを開催

6月4～10日は歯の衛生週間です。保健センターでは、これに合わせて歯の健康フェスティバルを開催します。皆さんお誘い合わせのうえ、お気軽にご参加ください。

と き 6月4日(日) 午前10時～12時

ところ 保健センター

内 容 ・小児の歯科検診とフッ素塗布 ・一般成人の歯科検診 ・ブラッシング指導 ・歯科相談(歯科一般、矯正歯科) ・写真、パネル展示 ・金魚すくいなどのお楽しみコーナー

また、デイサービスセンターでは、在宅介護機器と用品の展示及び取り扱いの説明を行います。

その他 当日は車が混み合うことが予想されますので、ご近所相乗りでお越しいただきたい。また、臨時バスを運行しますのでご利用ください。運行時間及び停留所は別紙回覧をご覧ください。従来は6月の第1土曜日に開催していましたが、今年日は曜日に変更していますのでご注意ください。

ESTAMOS CONVIDANDO OS INTERESSADOS PARA AULA DE LÍNGUA JAPONÊZA.

“日本語(ポルトガル語)講座”受講生を募集!!



NÃO QUEREM APRENDER A LÍNGUA JAPONÊSA ATRAVÉS DE UM BATE PAPO?

集い、語りながら 日本語を学習してみませんか?

☆ PERÍODO :DE 11/06/95 ~ 22/10/1995, DAS 9:30 A 11:30 DA MANHÃ (DUASHORAS), 10(DEZ) AULAS NO PERÍODO E SOMENTE AOS DOMINGOS.

実施期間 :平成 7 年 6 月 11 日 ~ 平成 7 年 10 月 22 日 (日曜日のみ)

Ⓢ 上記期間以降も、皆さんが講座を希望される場合は、サークル活動として続行も可能です。

OBS.:CASO SEJA DESEJO DOS PARTICIPANTES, SERÁ POSSÍVEL DAR CONTINUIDADE DAS AULAS, COM A PARTICIPAÇÃO DO PROFESSOR, APÓS A DATA ACIMA COMO ENCONTRO VOLUNTÁRIO DOS INTERESSADOS.

☆ LOCAL :CETRO OFICAIL DO POVO DE TARUI, 2ª andar na sala de reunião

場 所 :垂井町立中央公民館 2 階会議室。

☆ CONDIÇÕES :OS BRASILEIROS RESIDENTES E/OU TRABALHANDO EM TARUI.

対 象 :垂井町在住または在勤の日系ブラジル人(及びその配偶者)

☆ CUSTO :GRATUITO!

受 講 料 :無 料

☆ PROCEDIMENTO:APRESENTAR O FORMULÁRIO ABAIXO, DEVIDAMENTE PREENCHIDO, PARA O SETOR "SHAKAI-KYOIKUKA(CULTURA SOCIAL)" DA COMISSÃO DE ENSINO DA PREFEITURA DE TARUI.

申し込み :垂井町教育委員会・社会教育課へ、5 月 31 日(木)までに申込書を提出してください。☎22-1151(内線:224)

☆ PARTICIPAÇÃO:05(CINCO) ALUNOS MÍNIMA

受講者人数 :最低 5 人(5 人未満の場合は、講座は開講しません。)

「だろぅ運転」より

— 垂井町交通安全対策協議会 —

「かもしれない運転」を!

☆ こんな交差点では車が出て来ることはないだろう。

ここは相手の方が「一時停止」になっているので、当然相手の車は止まるだろう、といった「だろぅ運転」が一番危険です。

どんな時にも、ほかの車が出てくるかもしれない、この「かもしれない運転」に徹しましょう。



ただいま 春の全国交通安全運動 (5月11日~20日) 展開中!!

生き生きライフ!「第 1 回 お楽しみ映画会」を開催

と き 5 月 27 日 (土) 午前 10 時 ~ 11 時 30 分

と ころ 中央公民館視聴覚室

題 名 こぎつねのおくりもの (アニメ)、やさしい愛をください

対 象 小・中学生

入 場 料 無 料

協 力 垂井町視聴覚協議会

問 合 せ 先 社会教育課 (☎ 22-1151、内線 224)

在宅老人 家族介護者教室を開催

町では、在宅で老人を介護している方の負担を少しでも軽減できるように、在宅老人家族介護者教室を開きます。

ぜひご参加ください。

と き 6 月 4 日 (日) 午前 10 時 ~ 12 時 (受付 午前 9 時 30 分 ~)

と ころ デイサービスセンター 内 容 福祉機器の展示及び

取り扱い方の説明 問い合わせ先 デイサービスセンター (☎22-2767)

平成 7 年特別減税 (源泉所得税関係) 説明会を開催

と き 5 月 25 日 (木) 午後 1 時 30 分 ~ 2 時 30 分 (一部対象者のみに通知)

と ころ 大垣市民会館 問 合 せ 先 大垣税務署 (☎ 78-4101)

《申請免除》

第 1 号被保険者 (任意加入者は除く) の所得がない時や努力しても納めることが困難な時などに、申請して認められると免除になります。

《法定免除》

第 1 号被保険者 (任意加入者は除く) が障害年金を受ける時や生活保護を受ける時などに届け出れば、自動的に免除されます。

免除期間は、年金の受給資格期間としては計算されますが、年金額の計算の際、その期間は 3 分の 1 に減らされます。

免除期間の保険料は、10 年前までさかのぼって、あとから納付できます。



問 経済的理由などで、国民年金の保険料を納められない時は、どうすればいいのですか。

答 納め忘れのままにしておかず、国民年金担当窓口でご相談ください。次のような保険料免除の制度があります。

保健ガイド

保健センター
☎22-1021

健康院成人病

自動化健診

実施日	7月18日(火)	7月19日(水)
対象者	昭和30年3月31日までに生まれた女性	昭和30年3月31日までに生まれた男性
定員	20人	20人
健診料	自己負担 20,000円	自己負担 20,000円

申し込み 6月16日(金)までに印鑑を持って保健センターへ。定員になり次第締め切ります。

注意事項 再診の方は健康院の登録番号を控えてお越しください。健診料は健診当日お持ちください。

胃がん検診

とき 6月23日(金)午前9時～10時30分(受付)

ところ 東公民館

対象者 40歳以上の方(昭和30年3月31日までに生まれた方)

定員 50人

検診料 600円

申し込み 保健センター(定員になり次第締め切ります)

母親学級

とき 6月6日(火)午後1時30分～

ところ 保健センター

内容 妊娠中の生活、妊産婦体操

服装 体操ができる服装

持ち物 母子健康手帳

乳児健診

とき 6月13日(火)午後1時15分～2時30分

ところ 保健センター

対象者 平成6年12月・7年1月生まれの方

生き生きライフの地区公民館活動

垂井公民館 ☎23-1409

○パッチワーク

5月19日(金)午後2時～

○歴史教室

5月20日(土)午前8時～

○垂井地区文化祭

6月4日(日)午前9時30分～

○ハーモニーパッチワーク

6月9日(金)午後2時～

○太極拳教室

内容 内科診察、身体計測、問診、発達チェック、保健指導、離乳食指導

持ち物 母子健康手帳

6月11日(日)午後7時30分～

宮代公民館 ☎22-1010

○陶芸教室

5月17日(水)、6月2日(金)午前9時～

○俳句クラブ

5月19日(金)午後2時～

○華道

東山流：毎週金曜日午後2時～、毎週土曜日午後7時～

池坊：5月17日(水)午後7時～

表佐公民館 ☎22-1011

○第一千里クラブ(大正琴)

5月27日、6月10日(土)午後2時30分～

○水墨画クラブ

毎週月曜日午前9時30分～

○琴クラブ

毎週水曜日午後2時30分～

合原公民館 ☎23-0931

○園芸講座

5月17日(水)午後7時30分～

○生け花クラブ

5月18日、6月8日(木)午後7時30分～

○つまみ画クラブ

6月7日(水)、9日(金)午後1

時～

東公民館 ☎23-0028

○茶道クラブ

5月24日、6月7日(水)午後2時～

○書道教室

5月24日、6月14日(水)午後7時30分～

○ペン習字、人形クラブ

5月26日、6月9日(金)午後2時～

府中公民館 ☎23-2002

○パンフラワークラブ

5月17日、24日(水)午前10時～

○府中地区球技大会

6月4日(日)午前7時45分～

○詩吟クラブ

毎週月曜日午後7時30分～

○華道教室

毎週土曜日午後7時30分～

岩手公民館 ☎22-1007

○バレーボール・ソフトボール大会

6月4日(日)午前8時30分～

○園芸教室

6月11日(日)午後2時～

○詩吟クラブ

毎週水曜日午後7時30分～

予 防 接 種

		月 日	対 象 者
三種混合	2回目	6月7日(水)	平成5年4月～7月生まれ
		6月8日(木)	平成5年8月～11月生まれ
		6月9日(金)	平成5年12月～6年3月生まれ
	3回目	6月12日(月)	平成6年4月～6月生まれ
		6月14日(水)	平成6年7月～9月生まれ
		6月15日(木)	平成6年10月～12月生まれ
日本脳炎	1回目	6月1日(水)	平成4年4月～7月生まれ
		6月2日(木)	平成4年8月～11月生まれ
		6月5日(日)	平成4年12月～5年3月生まれ
	2回目	6月16日(金)	平成3年6月～11月生まれ
		6月19日(月)	平成3年12月～4年5月生まれ
		6月26日(月)	平成3年6月～9月生まれ
		6月27日(火)	平成3年10月～4年1月生まれ
		6月30日(金)	平成4年2月～5月生まれ

時間 午後1時30分～2時50分(時間厳守のこと)

ところ 保健センター

持ち物 母子健康手帳

※ 子どもの健康状態をよく知っている保護者が同伴してください。

心にのこる1冊

木のほりも、水泳も、本を
読むのも大好きなエイミーは



(偕成社・719)

『耳がきこえない エイミーのねがい』

アン・ウォーカー 作
耳がきこえません。エイミー
が友だちや家族と、学校や家
でどんなふうに住んでいる
か話してくれたのがこの本で
す。エイミーはごく普通の女
の子です。ただみんなとはち
よっと違うやり方でやっての
けるだけなのです。

いきいきと元気いっぱい生
きる少女をとらえた100枚あ
まりの写真は、みなさんの心
をひきつけてやまないでしょ
う。

(渡辺司書)

もよおしもの

文化会館
23-1010

- 不破地区交通安全協会総会 5月15日(月)午後7時～
- 垂井町保育園保護者会総会 5月18日(木)午前10時～
- 第21回藤間をどり 5月28日(日)午前11時～
- 不破ロータリークラブ創立25周年記念式典 6月11日(日)午後1時30分～

5月21日(第3日曜日)は家庭の日

「話し合い 心をつなぐ 明るい家庭」

- 望ましい家庭の在り方をみんなで話し合い、その
実現に努めましょう。
- お隣りとの交わりを大事にし、絶えず言葉を掛け
合いましょう。

タルイピアセンター図書館 (☎23-3746)

児童書

- ・たぬきのぬーたん (群ようこ、幻冬社)
(佐々木マキ、ひかりの
くに)
- ・妖怪の森 (夏樹静子、講談社)
- ・妖怪の森 (水木しげる、こぐま社)
- ・ゆかいなアンパンマン (やなせたかし、フレ
ーベル館)

文学

- ・朱い旅 (阿刀田高、幻冬舎)
- ・人生勉強 (梅原猛、文芸春秋)

ベストセラー

- ・クロイツェル・ソナタ (グルーム、講談社)
- ・自然と人生 (大江健三郎、新潮社)
- ・日本一短い「家族」への
手紙 (丸岡町、大巧社)
- ・大いなる日に (大江健三郎、新潮社)
- ・聖なる予言

- (レッドフィールド、角
川書店)
- ・ハル・ライシャワー
(上坂冬子、講談社)

その他

- ・だれでもできる押し花教
室 (誠文堂新光社)
 - ・アリはなぜ一列に歩くか
(山岡亮平、大修館書店)
- など497冊をとりそろえました。

ふるさと歴史探訪

花ころろ 覚して雲に 郭公

— 国井 化月坊書入り煙草盆 —



▶タルイピアセンター企画展
「芭蕉と垂井の俳人たち」で展示中

芭蕉の時代、俳句には煙草
や菓子をつんで仲間が集う社
交サロンの要素がありました。
この煙草盆もそうした席で用
いられたものと思われ、美濃
俳諧の統率者だった化月坊の
句のほか文寿坊の散らし書き
もみられます。

敷原観音寺の句碑にも刻
まれているこの句は、飛び立
つほととぎすにうながされ花
のほころぶ様子をとらえてい
ます。ほととぎすは冥土に通
う鳥ともいわれ、仏道に明る
かった化月坊らしい句です。

このほか化月坊がほととぎ
すを詠んだ句碑が岩手の徳法
寺にもあります。(長田学芸員)

この広報紙は再生紙を使用しています。